

## Persian2English's Blog

- [Home](#)

---

### Full Statement of Iranian Military Court on Kahrizak Detention Centre

*December 20, 2009*



#### **Full Statement of Iranian Military Court on Kahrizak Detention Centre**

With our condolences for the next days of mourning for the Master of martyrs (may peace be upon him) and his loyal companions, we hereby declare that the case for Kahrizak detention, with claims against 12 accused, has been sent to the court.

Based on our research, in the aftermath of accidents and turbulences after the elections, from June 15 to June 24, 23 people were charged by judicial officials and sent to Kahrizak detention centre. Same happened to 145 people on July 10.

After reports were published about the breach of citizenship rights that led to the death of three accused in Kahrizak, Supreme Leader ordered shutting down of Kahrizak and a careful and legal approach to those who abused citizenship rights. Special Board of the Secretariat of National Security Supreme Council began the research. With the suggestion of this board and report of the board for Monitoring and Assessment of Citizenship Rights in Judiciary and orders of supreme judicial officials, a file was opened by Tehran military prosecutor. After four months of continuous research, we are making the details of enquiry available to the noble people of Iran:

1- After the case was sent to Branch 1 of interrogation to the Tehran military prosecutor, wide-ranging assessments started. With the help of judicial officials and various parts of Kahrizak Detention centre, the assessments were seen and examined by the military prosecutor of Tehran and the Judge assigned to the case. A full list of those accused who were sent to Kahrizak detention centre in post-election accidents was

prepared, all of them were identified and 98 people filed complaints to Tehran military prosecutor and injured people were introduced to forensics.

2- While dealing with the case, Secretariat of National Security Supreme Council played a skillful role in paying damages and apologizing from claimants. Eventually 51 people declared their satisfaction.

3- Because three people from those arrested died (late Mohsen Roohollah Amini, Amir Javadifar and Mohammad Kamrani) and charges were made by their legal representatives, expansive research started on this case by interviewing those accused, witnesses and experts. Forensics was asked, based on the assessment of corpses, to declare its opinion on the definite cause of their death and also to get the opinion of the Forensics Experts Board. Forensics, in their opinion, rejected the idea that the above-mentioned people have died because of meningitis. Also, based on the beating marks on the corpses, they declared the reason for the deaths was physical abuse.

4- Research proves that Kahrizak detention centre has improper conditions for living, health and food arrangements. Also, those charged who did not receive proper medical care were kept next to long-time criminal prisoners. Due to the limited space in the centre, a large number of those arrested have endured confinement in limited space and tough conditions. Overall, Kahrizak Detention Centre lacks the required standards for detention of those arrested, and abnormal approaches and corporal punishments of officials had worsened these bad conditions.

5- After initial research, those involved in the case were summoned by the military prosecutor. Interrogations took place. Research ultimately led to charges being laid against 22 people from different ranks and sections of police and related people and they are being prosecuted.

6- Finally, after extensive research, based on confessions and statements of the accused, statements of claimants and experts, assessment of the scene of the crime, numerous request for information from related authorities, forensic opinion about the process and degree of injuries on claimants and the reason of death for those who died, in-scene research and other available clues, the Tehran military prosecutor found 12 culprits. The prosecutor laid charges and stopped the prosecution of the other accused.

7- based on available documents and forensics opinions, Tehran military prosecutor came to a conclusion that the death of late Mohsen Rohollah Amini, Amir Javadifar, and Mohammad Kamrani, based on Clause B of Article 205 of the Islamic Punishment Legal Code constituted intentional murder, the military prosecutor has asked for punishment for three of those who worked in Kahrizak. The request for punishment is based on the charges of them inflicting beatings and injuries that lead to intentional murder of three persons.

8- Other charges laid against the accused by the military prosecutor include:

- Ordering and participating in beating, injuring, and insulting claimants.
- Depriving those arrested from their constitutional rights and not observing citizenship rights, which is the subject of law for respecting legitimate freedoms.
- Incircumspection and lack of observing state discipline that led to fatal damage and injuries caused by lack of required management and supervision in Kahrizak.
- Ordering and participating in the false reports about the reason and cause of death for three of the arrested in Kahrizak.

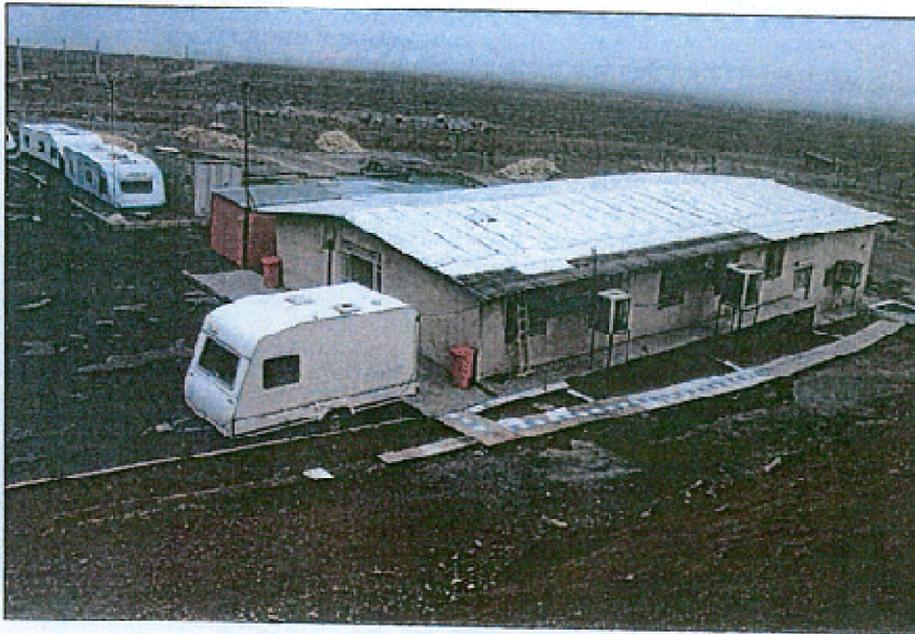
It is to be noted that the Iranian Military Court, based on legal regulations, will declare the name of the accused

after issuing the final decree.

At the end we should thank the regime's high-ranking officials, the three-strong board of judiciary, Special Board of the Secretariat of National Security Supreme Council, members of the special committee in Islamic Parliament, the media, the patient and noble people of Iran, and all those who helped the Tehran military prosecutor in this case with their suggestions and contributions. We hope that these contributions will continue in the process of working on this case.

Additional information about how and when the first court for accused in the case will take place will be consequently declared.

*Reza Eshteraki for [Persian2English](#)*



محوطه بیرونی بازداشتگاه

## Kahrizak Detention Centre

ضمن عرض تسلیت به مناسبت فرار سیدین ایام سوگواری سیدالشهدا (ع) و یاران باوفایش، به اطلاع می‌رساند، پرونده بازداشتگاه کهریزک با صدور کیفرخواست علیه 12 متهم به دادگاه ارسال گردید  
بر اساس تحقیقات به عمل آمده، به دنبال وقوع حوادث و ناآرامی‌های پس از انتخابات، از تاریخ 25/3/1388 تا 3/4/1388 تعداد 23 متهم و در تاریخ 19/4/1388 تعداد 145 متهم با دستور مقام قضایی با بازداشتگاه کهریزک اعزام می‌شوند

در پی وصول گزارش‌هایی مبنی بر نقض حقوق شهروندی منجر به فوت سه نفر از متهمان بازداشتگاه مذکور، مقام معظم رهبری دستور تعطیلی بازداشتگاه کهریزک و برخورد دقیق و قانونی با عوامل تعرض به حقوق شهروندی را صادر و در این خصوص هیات ویژه دبیرخانه شورای عالی امنیت ملی تحقیقاتی را آغاز می‌کند  
با پیشنهاد این هیات و گزارش هیات نظارت و بازرسی حقوق شهروندی قوه قضائیه و دستور مقامات عالی قضایی، پرونده‌ای در دادسرای نظامی تهران تشکیل می‌شود که آخرین نتایج رسیدگی به این پرونده پس از 4 ماه تحقیقات مداوم و پیگیر، به شرح ذیل به اطلاع مردم شریف ایران می‌رسد

- 1- پس از ارجاع پرونده به شعبه اول بازپرسی دادسرای نظامی تهران، با همکاری ضابطین قضایی بررسی‌های جامعی در این ارتباط - آغاز و بخش‌های مختلف بازداشتگاه کهریزک مورد بازدید و بازرسی دادستان نظامی تهران و قاضی پرونده قرار می‌گیرد. در ادامه با اخذ لیست کامل اسامی متهمان اعزامی به بازداشتگاه کهریزک در جریان حوادث بعد از انتخابات، تمامی آنان شناسایی و 98 نفر شکایت خود را به دادسرای نظامی تهران اعلام می‌کنند و مصدومان به پزشکی قانونی معرفی می‌شوند.
- 2- در روند رسیدگی به پرونده، با تدبیر دبیرخانه شورای عالی امنیت ملی و پرداخت خسارت و دلجویی از شاکیان، در نهایت تعداد 51 نفر از آنان، رضایت خود را اعلام می‌نمایند.
- 3- به دلیل جان باختن 3 نفر از بازداشت‌شدگان، به نام‌های مرحوم محسن روح‌الامینی، مرحوم امیر جوادی‌فر و مرحوم محمد کامرانی و - شکایت اولیاء دم، تحقیقات جامعی در این خصوص از متهمان، شهود و مطلعین صورت گرفت و از پزشکی قانونی خواسته شد که با توجه به معاینه اجساد، ضمن اخذ نظر هیات تخصصی پزشکی قانونی، نظر خود را درباره علت تامه فوت آنان اعلام نماید. پزشکی قانونی در نظریه خود ضمن رد فوت نامبرندگان به لحاظ ابتلاء به بیماری مننژیت، با تایید وجود آثار متعدد ضرب و جرح بر روی اجساد، علت درگذشت متوفیان را مجموع صدمات وارده اعلام می‌نماید.
- 4- تحقیقات به عمل آمده نشان می‌دهد؛ بازداشتگاه کهریزک از شرایط نامناسبی به لحاظ زیستی، بهداشتی و تغذیه برخوردار بوده و - شکات نیز بدون رسیدگی‌های لازم پزشکی در کنار برخی افراد سابقه‌دار و شرور نگهداری می‌شدند و به دلیل ظرفیت محدود بازداشتگاه، تعداد زیادی از دستگیرشدگان در فضایی محدود و وضعیتی سخت، ایام بازداشت خود را سپری کرده‌اند. در مجموع بازداشتگاه کهریزک فاقد استانداردهای لازم برای نگهداری متهمین بوده و برخوردهای ناهنجار و تنبیهات بدنی مأمورین نیز این شرایط بد را تشدید کرده است.
- پس از تحقیقات اولیه، عوامل دخیل در پرونده به عنوان متهم به دادسرای نظامی احضار و از آنان بازجویی به عمل آمده و تا پایان - تحقیقات در مجموع 22 نفر از رده‌ها و قسمت‌های مختلف نیروی انتظامی و افراد مرتبط، به عنوان متهم تحت تعقیب قرار گرفته‌اند.
- 6- دادسرای نظامی تهران در نهایت پس از تحقیقات جامع، با توجه به اقرار و اظهارات متهمان، گواهی شهود، مدارک و اسناد موجود، - اظهارات شکات و مطلعین، معاینه محل وقوع جرم، استعلامات متعدد از مراجع ذی‌ربط، نظریات پزشکی قانونی در خصوص چگونگی و میزان جراحات و صدمات وارده به شاکیان و علل فوت متوفیان، مواجهه حضوری و سایر قرائن موجود، در مجموع 12 نفر از متهمان را مجرم شناخته و در خصوص آنان کیفرخواست صادر و نسبت به سایر متهمان حسب مورد، قرار منع پیگرد و موقوفی تعقیب صادر نموده است.
- بر اساس مدارک و شواهد موجود و نظریات پزشکی قانونی، دادسرای نظامی تهران جان باختن مرحوم محسن روح‌الامینی، مرحوم - امیر جوادی‌فر و مرحوم محمد کامرانی را به استناد بند «ب» ماده 206 «قانون مجازات اسلامی» از مصادیق قتل عمد تشخیص داده و در همین ارتباط از دادگاه نظامی برای 3 نفر از متهمان شاعل در بازداشتگاه کهریزک به اتهام مشارکت در ایراد ضرب و جرح منجر به قتل عمد سه نفر، درخواست مجازات نموده است.
- سایر اتهامات منتسب به متهمانی که پرونده آنان منتهی به صدور کیفرخواست در دادسرای نظامی شده، عبارت است از - 8- آمریت و مشارکت در ایراد ضرب و جرح و اهانت به شکات - محروم کردن بازداشت‌شدگان از حقوق مقرر در قانون اساسی و عدم رعایت حقوق شهروندی موضوع ماده واحده قانون احترام به - آزادی‌های مشروع بی‌مبالاتی و عدم رعایت نظامات دولتی در ارتباط با امور خدمتی منجر به تلفات جانی و صدمات بدنی به دلیل عدم مدیریت و نظارت - لازم بر بازداشتگاه آمریت و مشارکت در گزارش خلاف واقع در خصوص علت و نحوه درگذشت سه تن از متهمان بازداشتی در کهریزک - لازم به ذکر است که سازمان قضایی نیروهای مسلح مطابق با مقررات قانونی، پس از صدور حکم قطعی، اسامی متهمان را اعلام خواهد کرد.
- در پایان لازم است از مقامات عالی‌رتبه نظام، هیات سه نفر قوه قضائیه، هیات ویژه دبیرخانه شورای عالی امنیت ملی، اعضای کمیته ویژه مجلس شورای اسلامی، اصحاب رسانه و مردم صبور و شریف ایران و تمامی کسانی که با رهنمودها و همکاری‌های خود دادسرای نظامی تهران را در رسیدگی به این پرونده یاری نمودند، تشکر نماییم. امید است که این همکاری‌ها تا پایان رسیدگی به این پرونده ادامه داشته باشد.
- اطلاعات تکمیلی در خصوص نحوه برگزاری و زمان تشکیل اولین جلسه دادگاه متهمان پرونده، متعاقباً اعلام خواهد شد.

Persian Source- [Mohammad Mostafaie Blog](#)

5 Votes